

## 317262-2026 - Súťaž

Nemecko – Úprava lodí alebo člnov – Planmäßige Instandsetzung STS-Boot Klasse 744 Holstein  
OJ S 89/2026 08/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -  
Oznámenie o zmene

Služby

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Marinearsenal

E-mail: [Mars411@bundeswehr.org](mailto:Mars411@bundeswehr.org)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Orgán ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Obrana

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Planmäßige Instandsetzung STS-Boot Klasse 744 Holstein

Opis: Planmäßige Instandsetzung STS-Boot Kl. 744 Holstein

Identifikátor postupu: 03db53ab-b549-48f8-8642-4bb9da5dd748

Interný identifikátor: 74406 HLN 1 0 2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50244000 Úprava lodí alebo člnov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 50000000 Opravárske a údržbárske služby, 50240000 Opravy, údržba a súvisiace služby týkajúce sa námorného loďstva a iných zariadení

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Kdekoľvek

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit ([www.lv-cockpit.de](http://www.lv-cockpit.de)). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

#### **2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Korupcia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Platobná neschopnosť:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Aktíva spravované likvidátorom:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Závažné odborné pochybenie:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

## **5. Časť**

---

### **5.1. Časť: LOT-0000**

Názov: Planmäßige Instandsetzung STS-Boot Klasse 744 Holstein

Opis: Planmäßige Instandsetzung, u. a. mit: - Objektbezogene

Reparaturhaftpflichtversicherung - Docken des Schiffes - Überführen des Schiffes zum

Instandsetzungsort - Reinigungsarbeiten am Bootskörper im Über- und Unterwasserbereich -

Konservierungsarbeiten am Bootskörper im Über- und Unterwasserbereich -

Reinigungsarbeiten in Bunker, Tanks und Zellen - Wartung AnDiMot und EDiMot -

Instandsetzungsmaßnahmen an schiffsbetriebstechnischen Anlagen - Instandsetzung von

Einrichtung und Ausrüstung - Reinigen und Desinfizieren des Trinkwassersystems -

Durchführen von Nebenarbeiten im Rahmen der Klassenerneuerung

Interný identifikátor: LOT-0000

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 50244000 Úprava lodí alebo člnov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 50000000 Opravárske a údržbárske služby, 50240000 Opravy, údržba a súvisiace služby týkajúce sa námorného loďstva a iných zariadení

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Kdekoľvek

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Voraussichtlicher Zeitraum zur Bieterbesichtigung: KW 16

Besichtigungen sind zwingend mit dem InstB abzustimmen

#### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: - Vorhandensein der für die Durchführung des

Instandhaltungsvorhabens notwendigen Infrastruktur in der Werft. Hierfür Vorhandensein

mindestens folgender Versorgungs- und Entsorgungsmöglichkeiten während der

Werftliegezeit: •Stromanschluss mit Drehstrom 400 V, 50 Hz, je 63 A mit eigenen Zählern

nach den Vorgaben VDE 0100 und DGUV 3. • unabhängiger Feuerlöschanschluss für C-Rohr

mit einem Druck von mindestens 8 bar. • Frischwasseranschluss für das

Seekühlwassersystem während der Dockung. • Frischwasseranschluss für das Bordsystem

und Liefern von Frischwasser mit Keimfreiheitszertifikat. • Abwasseranschlüsse für Grau- und

Schwarzwasser. • Getrocknete Steuer- und Arbeitsluft mit 6-8 bar. • Beheizen und Belüften

des gesamten Schiffes oder von Teilbereichen, abhängig von den konkreten Arbeiten und den

entsprechenden Vorgaben der Regeln der Technik bzw. des Arbeitsschutzes. -Vorhandensein

einer mindestens 40 m langen Pier, um die Einheit sicher ohne Überstehen zu vertäuen. -

Sicherstellung, dass der rechnerische Mindestabstand zwischen der tiefsten Stelle des Schiffs

(zu berücksichtigender Tiefgang der Einheit: 1500 mm) und der Oberkante Pallung beim

Eindocken mindestens 400 mm beträgt. -Das Dock bzw. die Slipanlage lässt eine

selbsttragende, vollständige Einhausung der Einheit zulässt (keine Berührung der Einhausung

mit der Einheit). -Die Durchführung einer Standprobe an der Pier ist möglich und die

Wassertiefe an der Pier beträgt mindestens 2500 mm. -Verfügbarkeit von Krankapazitäten an

Dock bzw. Slip und Pier, um jederzeit die gesamte (eingezeltete) Schiffs-/Bootssilhouette mit

einem Kran erreichen zu können und hierbei Lasten bis 5 t transportiert werden können. -

Verfügbarkeit einer freien Fläche (mindestens 10 m Länge hinter dem Heckspiegel der

Einheit) im Dock bzw. auf dem Slip, um jederzeit die Propellerwelle ziehen zu können. -

Herstellbarkeit einer Pallungshöhe von 1000 mm im Dock bzw. auf dem Slip. Der/Die zu

erbringenden Nachweis/e zu dem Eingungskriterium ist dem Dokument "Anlage 5 zum

Vertrag\_Eignungskriterien\_Rev.1.pdf" zu entnehmen.

Kritérium: Opatrenia pre environmentálny manažment

Popis výberového kritéria: - Vorhandensein der für die Durchführung des Vorhabens

erforderlichen Brandbekämpfungsmittel. - Für die Einhaltung der Gesundheits-, Arbeits-,

Brand- und Umweltschutzstandards steht eineverantwortliche Person zur Verfügung. -

Standards zum Gesundheits-, Arbeits-, Brand- und Umweltschutz sind implementiert

unddecken mindestens die Vorgaben der jeweiligen Berufsgenossenschaft ab. Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu dem Eingangskriterium ist dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag\_Eignungskriterien\_Rev.1.pdf" zu entnehmen.

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: -Vorhandensein einer Aufbau- und Ablauforganisation, die die ordnungsgemäße Abarbeitung des Vorhabens sicherstellt. -Das Unternehmen genügt den anerkannten Regeln der Technik, die sich u.a. in den aktuellen Anforderungen der Bauvorschriften und Richtlinien der DNV (<http://www.dnv.de/>) und den Bauvorschriften der Bundeswehr (BV-Hefte, VG-Normen) widerspiegeln. -Vorhandensein einer fertigungsunabhängigen Qualitätssicherungsorganisation bei der Auftragsdurchführung. -Es steht durchgehend ein/e Qualitätsmanagementbeauftragte/r zur Verfügung, der/die direkt der Unternehmensführung untersteht. -Vorhandensein einer Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 oder vergleichbar. -Die Bestimmungen der AQAP 2131:2017 (NATO-Qualitätssicherungsanforderungen für abschließende Prüfungen) zur Sicherstellung der vertragsgemäßen Beschaffenheit der Leistung werden erfüllt und eingehalten. Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu dem Eingangskriterium ist dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag\_Eignungskriterien\_Rev.1.pdf" zu entnehmen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Erfahrung in der Durchführung von Instandsetzungsvorhaben vergleichbarer Größe und Komplexität (Zwischen- oder Depotinstandsetzungen, Planmäßige Instandsetzungen, Sicherheitsinspektionen) auf vergleichbaren Schiffen oder Booten der Deutschen oder einer anderen Marine oder von deutschen Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben (z.B. Sicherungsboote, Mehrzweckboote, Wehrforschungsschiffe, etc.). Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu dem Eingangskriterium ist dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag\_Eignungskriterien\_Rev.1.pdf" zu entnehmen.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: -Vorhandensein einer Herstellerqualifikation des Auftragnehmers oder Unterauftragnehmers nach DIN 2303 "Schweißen und verwandte Prozesse Qualitätsanforderungen an Herstell- und Instandsetzungsbetriebe für wehrtechnische Produkte" in der Klasse Q2 und Qualifikation der Schweißaufsicht nach DIN 2303 der Bauteilkategorie BK1. -Der Auftragnehmer oder Unterauftragnehmer ist in der Lage Oberflächenvorbereitungs- und Beschichtungsarbeiten nach DIN EN ISO 12944 oder vergleichbar durchzuführen. -Der Auftragnehmer oder Unterauftragnehmer verfügt über Erfahrungen bei der Instandhaltung von Pumpen, Schiebern, Absperrklappen und Ventilen. - Die Bestimmungen der (Frisch-)Wasserhygiene nach VDI MT 6023 Blatt 4 Kategorie A und B werden eingehalten. Vor Beginn jeglicher Arbeiten an trinkwasserführenden Systemen ist durch den Auftragnehmer für alle an diesen Systemen arbeitenden Personen ein Nachweis über durchgeführte Wasserhygieneschulungen nach VDI MT 6023 Blatt 4 Kategorie A (Qualifikation für hygienebewusste Planung, Errichtung, Betrieb und Instandhaltung von Trinkwasser-Installationen) und B (Qualifikation für hygienebewusste Durchführung von Arbeiten, wie sie im Rahmen von Errichtungs- oder Instandhaltungsarbeiten anfallen) nachzuweisen. Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu dem Eingangskriterium ist dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag\_Eignungskriterien\_Rev.1.pdf" zu entnehmen.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: -Das an Bord eingesetzte Personal wird von einem Vorarbeiter geführt, der sich in der deutschen Sprache sicher verständigen kann. -Für die Durchführung

des Vorhabens steht ein/e Projektleiter/in mit Qualifikation als Meister oder Techniker (m/w/d) oder vergleichbar sowie ein/e geeignete/r Vertreter/in zur Verfügung, der die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrscht. Der/Die zu erbringenden Nachweis/e zu dem Eingungskriterium ist dem Dokument "Anlage 5 zum Vertrag\_Eignungskriterien\_Rev.1.pdf" zu entnehmen.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: - Abgabe einer Eigenerklärung gem. Formblatt BAAINBw-B-V034 (Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB), siehe Vergabeunterlagen - Abgabe einer Eigenerklärung gem. Formblatt BAAINBw-B-V031, siehe Vergabeunterlagen - Abgabe einer Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender Ausschlussgründe gemäß BwBBG, siehe Vergabeunterlagen

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens, sowie den Umsatz im Geschäftsbereich Instandsetzung von Schiffen/Booten der Deutschen Marine, jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Názov: Erfahrung Projektleiter, -manager, Qualitätsmanagementbeauftragter

Opis: Wertung gemäß Bewertungsmatrix

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Wertung gemäß Bewertungsmatrix

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=847532>

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=847532>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 26/05/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: keine

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: keine

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Bundeskartellamt

Informácie o lehotách na preskúmanie: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Marinearsenal

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Marinearsenal

## 8. Organizácie

**8.1. ORG-7001**

Úradný názov: Marinearsenal

Registračné číslo: t:04316072332

Poštová adresa: Kasinostraße Tor 7

Mesto: Wilhelmshaven

PSČ: 26382

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: 411

E-mail: [Mars411@bundeswehr.org](mailto:Mars411@bundeswehr.org)

Telefón: +49 4316072284

Internetová adresa: <http://www.evergabe-online.de/>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

**8.1. ORG-7004**

Úradný názov: Bundeskartellamt

Registračné číslo: t:022894990

Mesto: Bonn

PSČ: 53123

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefón: +49 22894990

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

**8.1. ORG-7005**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## 10. Zmena

---

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

f6f1d88f-7623-46bc-bef9-8c9fc2ef1db1-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

-

**10.1. Zmena**

Identifikátor oddielu: LOT-0000

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 4a24b87c-8890-42f9-8930-02c74aeeb984 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 07/05/2026 09:14:30 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 317262-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 89/2026

Dátum uverejnenia: 08/05/2026